УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ
на еднолично
дружество с ограничена отговорност
„КОРВИН ДИЗАЙН" ЕООД

Днес, 11.04.2019 г. *(изм. на 09.07.2021 г.)*,

„КОРВИН ДИЗАЙН" СРЛ /ООД/, дружество с ограничена отговорност, надлежно учредено и съществуващо съгласно законите на Република Румъния, регистрирано в Национална служба „Търговски регистър" при Съд Хунедоара под пореден номер в Търговския регистър № J20/1235/2008, Единен регистрационен код 24299482, със седалище и адрес на управление: Република Румъния, град Хунедоара, ул. „Серей" № 31, окръг Хунедоара, действащо чрез законния си представител и управител **ХОРЯ МИХАЙ БАБА**, гражданин на ----------, роден на ---------- г. в гр. ----------, ---------- (наричано по-нататък за краткост **„Едноличен собственик")**,

На основание чл. 64 от Търговския закон приех настоящият Учредителен акт на еднолично дружество с ограничена отговорност „КОРВИН ДИЗАЙН" ЕООД (наричано по-долу за краткост **„Дружеството")**, както следва:

I. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ

ФИРМА, СЕДАЛИЩЕ, АДРЕС, СТАТУТ, СРОК

Чл. 1. (1) С настоящия Учредителен акт се учредява еднолично дружество с ограничена отговорност, съгласно разпоредбите на Търговския закон на Република България, с наименование **„КОРВИН ДИЗАЙН" ЕООД**, което се изписва и на английски език като **CORVIN DESIGN LTD** и което по-нататък се нарича **„Дружеството"**.

(2) *(Изм. на 09.07.2021 г.)* Седалището на Дружеството е Република България, село Дуранкулак, пощенски код 9670, община Шабла, област Добрич.

(3) *(Изм. на 09.07.2021 г.)* Адресът на управление на Дружеството е: Република България, село Дуранкулак, пощенски код 9670, община Шабла, област Добрич, комплекс „Златна рибка", Екохижа „Кедър".

DEED OF INCORPORATION
of Single Member
Limited Liability Company
CORVIN DESIGN LTD

On this 11th day of April 2019 *(amended 09.07.2021)*,

CORVIN DESIGN SRL, a limited liability company, duly established and existing under the laws of Republic of Romania, registered in the National office "Commercial register" of the Hunedoara Court under reg. No. J20/1235/2008, with URC 24299482, with business seat and registered address at: Republic of Romania, Hunedoara, 31, Serei Street, District Hunedoara, acting through the legal representative and sole manager **BABA HOREA MIHAI**, citizen of ----------, born on ---------- in ----------(hereinafter referred as the **"Sole owner")**

Pursuant to Art. 64 of the Commercial Act I adopted the present Deed of Incorporation of a Single Member Limited Liability Company CORVIN DESIGN LTD (hereinafter referred as the **"Company")**, as follows:

I. COMMON COVENANTS

BUSINESS NAME, REGISTERED OFFICE, ADDRESS, STATUS, TERM

Art. 1. (1) By the present Deed of incorporation a Single Member Limited Liability Company is hereby established in accordance with the rules of the Commerce Act of the Republic of Bulgaria and under the business name of **„КОРВИН ДИЗАЙН" ЕООД,** which is translated in English as **CORVIN DESIGN LTD** and which hereinafter is referred as the **"Company"**.

(2) *(Amended on 09.07.2021)* The registered office of the Company is Republic of Bulgaria, the village of Durankulak, 9670, Shabla Municipality, Dobrich District.

(3) *(Amended on 09.07.2021)* The address of the Company is Republic of Bulgaria, the village of Durankulak, 9670, Shabla Municipality, Dobrich District, Golden Fish Complex, Cedar Eco-chalet.

(4) Дружеството е юридическо лице с обособено имущество, самостоятелен баланс, собствена левова и валутна банкови сметки.
(5) Дружеството не отговаря за задълженията на Едноличния собственик, а отговорността на Едноличния собственик за задължения на Дружеството е ограничена до дяловата вноска, която е направил.
(6) Дружеството не се ограничава със срок.

(7) Дружеството е самостоятелно юридическо лице за осъществяване на търговска дейност.
(8) Дружеството е българско юридическо лице и местно лице на Република България.

(4) The Company shall be a legal entity with separate property, independent balance sheet, and own bank accounts in BGN and foreign currencies.
(5) The Company shall not be liable for the debts of the Sole owner while the liability of the Sole owner for the debts of the Company shall be limited to the extent of the shares in the Company he has paid in.

(6) The Company shall operate for an unlimited period of time.
(7) The Company is independent legal entity for carrying out commercial activity.
(8) The Company is Bulgarian legal entity and is a local person of the Republic of Bulgaria.

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 2. Предметът на дейност на Дружеството е: Продажба и отдаване под наем на коледни светлини и друга украса, организация, проектиране, строеж и експлоатация на електроцентрали и проекти за алтернативна енергия от възобновяеми енергийни източници, консултантски услуги в областта на алтернативните енергии, покупко-продажба на недвижими имоти. Дружеството също така ще извършва всички сделки и операции, които са спомагателни или допълващи към посочените или се считат за благоприятни за безпрепятственото функциониране на Дружеството или за осъществяване на различни проекти. Дружеството може да развива дейностите, включени в предмета му на дейност, пряко или чрез други дружества със сходен предмет на дейност. Дружеството може да придобива всякакви права, необходими за осъществяването на предмета му на дейност, както и да изпълнява всякакви други задачи, които имат за цел улесняването, развитието или разширяването на търговската му дейност в съответствие със закона.

BUSINESS OF ACTIVITY

Art. 2. The business of activity of the Company shall be as follows: Sales and rentals of Christmas lights and other decorations, organization, design, construction and exploitation of electric power plants and projects for alternative energy from renewable energy sources, consultancy services in the field of alternative energies, purchase and sale of real estate. The Company will also undertake all transactions and operations that are ancillary to or complementary to those listed or are considered favorable to the smooth operation of the Company or to the execution of various projects. The Company may develop the activities included in its scope of business, directly or through other companies with a similar scope of business. The Company may acquire any rights necessary to carry out its business and perform any other tasks which are aimed at facilitating, developing or expanding its business in accordance with the law.

ИМУЩЕСТВО, КАПИТАЛ, ДЯЛОВЕ

Чл. 3. (1) Капиталът на Дружеството е в размер на 792,100 (седемстотин деветдесет и две хиляди и сто) лева, разпределен на 792,100 (седемстотин деветдесет и две хиляди и сто) дружествени дяла по 1 (един) лев всеки.

(2) Капиталът е формиран от парични и непарични вноски, както следва:

PROPERTY, CAPITAL, SHARES

Art. 3. (1) The capital of the Company shall be equal to BGN 792,100 (seven hundred ninety-two thousand and one hundred Bulgarian leva) distributed into 792,100 (seven hundred ninety-two thousand and one hundred) company shares of BGN 1 (one Bulgarian lev) each.
(2) The share capital is formed by cash and non-cash contributions as follows:

1. Парични вноски в размер на 100 (сто) лева, внесени изцяло от учредителя при регистрацията на Дружеството.
2. Непарична вноска в размер на 792,000 (седемстотин деветдесет и две хиляди) лева, извършена от вносителя „СИЙ ЛЕЙКС ЕСТЕЙТС“ АД, с ЕИК 124624279 съгласно правилата на чл. 72 и чл. 73 във връзка с чл. 193 от Търговския закон, представляваща Недвижим имот: сграда – екохижа, „Кедър” със застроена площ от 213.40 (двеста и тринадесет цяло и четиридесет стотни) кв. м и разгърната застроена площ от 296.20 (двеста деветдесет и шест цяло и двадесет стотни) кв. м., ведно с право на строеж върху 296.20 (двеста деветдесет и шест цяло и двадесет стотни) кв. м. от дворно място УПИ с кадастрален № 24102.37.184, целият с площ 4,323 (четири хиляди триста двадесет и три) кв. м., находяща се в землището на с. Дуранкулак, общ. Шабла, обл. Добрич. Посочената стойност на непаричната вноска е определена в заключение, изготвено от три вещи лица, назначени от Агенция по вписванията към Министерство на правосъдието по Акт за назначаване на вещи лица № 20110719144911/21.07.2011 г.
(3) Капиталът на Дружеството е изцяло собственост на Едноличния собственик.
(4) Капиталът на Дружеството е внесен изцяло.

Чл. 4. Срещу поетите дялове от капитала на Дружеството може да се издаде удостоверение на Едноличния собственик. Това удостоверение не е ценна книга.

Чл. 5. (1) Дружественият дял може да се прехвърля и наследява. Прехвърлянето на дружествения дял от съдружник на трети лица се извършва при спазване на изискванията за приемане на нов съдружник.
(2) Прехвърлянето на дружествения дял се извършва с договор с нотариално удостоверяване на подписите и съдържанието, извършени едновременно и се вписва в Търговския регистър.
(3) Правоприемникът е отговорен солидарно с праводателя си за дължимите към момента на прехвърлянето вноски срещу дела в капитала.
(4) Разделянето на един дружествен дял се допуска само със съгласието на Едноличния собственик.
(5) Ако един дял в капитала принадлежи на няколко лица, те могат да упражняват правата по

1. Cash contributions in the amount of BGN 100 (one hundred Bulgarian leva) paid in full by the founders upon the registration of the Company.
2. Non-cash contribution in the amount of BGN 792,000 (seven hundred ninety-two thousand Bulgarian leva), executed by the contributor SEA LAKES ESTATES JSC, with UIN 124624279 as per the rules of Art. 72 and Art. 73 in connection with Art. 193 of the Commerce Act, representing Building Ecolodge “Cedar” with built area of 213.40 (two hundred and thirteen point forty) sq. m. and built-up area of 296.20 (two hundred and ninety six point twenty) sq. m., together with the right to construct over 296.20 (two hundred and ninety six point twenty) sq. m. from the land property, representing UPI with identifier No. 24102.37.184, with a total area of 4,323 (four thousand three hundred twenty three) sq. m., located in the village of Durankulak, Municipality of Shabla, district of Dobrich. The referred amount of the non-cash contribution is defined in a report, prepared by three experts, appointed by the Registry agency to the Ministry of justice as per Act for appointment of experts No. 20110719144911/21.07.2011.

(3) The capital of the Company is owned entirely by the Sole owner.
(4) The capital of the Company was paid in full.

Art. 4. A certificate could be issued to the Sole owner attesting to the extent of his shares. This certificate shall not be a security.

Art. 5. (1) The Company’s share may be transferred and inherited. The transfer of shares by a shareholder to a third party shall be made in accordance with the requirements for the acceptance of a new shareholder.
(2) The transfer of Company’s share shall be executed with an agreement with notarized authentication of the signatures and content carried out at the same time and shall be registered into the Commercial Register.
(3) The transferee of a share shall be jointly liable with the transferor for any called-up capital due to the company at the time of the transfer.
(4) The division of a share shall be possible only with the consent of the Sole owner.

(5) If a share is owned by several persons, the rights pertaining to such share shall be exercised jointly.

него само съвместно. Те отговарят солидарно за задълженията по този дял. Съпритежателите на дела определят лице, което ги представлява пред Дружеството.

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК

Чл. 6. Едноличния собственик има право:
1. Да се ползва от дейността на Дружеството, като за целта сключват съответни договори с него.
2. Да участва в управлението на Дружеството и да бъде избиран в управителните му и контролни органи.
3. Да бъде информиран за състоянието на отчетността и хода на дружествените работи, и да получава разяснения от управителя.
4. Да получава част от печалбата съобразно дяловото си участие.
5. Да получи полагаемия му се ликвидационен дял при прекратяване на Дружеството.
6. Да преглежда книжата на Дружеството.

Чл. 7. Едноличният собственик е длъжен:
1. Да изплати или внесе дяловите си вноски.
2. Да участва в управлението на Дружеството.
3. Да съдейства на Дружеството за осъществяване на неговата дейност.

III. УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ

Чл. 8. (1) Органите на управление на Дружеството са Едноличният собственик и управителят.
(2) Управителят може да бъде различно лице от Едноличния собственик. В този случай той носи пълна имуществена отговорност за вредите, причинени на Дружеството в резултат на неговото управление, включително и пропуснатите ползи.
(3) На управителя се определя възнаграждение по решение на Едноличния собственик.
(4) Отношенията между Дружеството и управителят/управителите, които не са уредени в този Учредителен акт, се уреждат с договори.

КОМПЕТЕНТНОСТ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК

The owners shall be jointly liable for the obligations pertaining to the share. The owners of the share shall appoint a person to represent them before the Company.

II. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SOLE OWHER

Art. 6. The Sole owner shall be entitled to:
1. Benefit from the activity of the Company by entering into the respective agreements with the Company.
2. Participate in the Company's management and be elected in its management and controlling bodies.

3. Receive information on the status of the accountancy and the Company's affairs and explanations from the manager.
4. Receive a part of the profit in accordance with his shareholding.
5. Receive the respective liquidation quota upon the termination of the Company.
6. Inspect the Company's documentation.

Art. 7. The Sole owner shall be obliged to:
1. Execute his share contributions.
2. Participate in the management of the Company.
3. Contribute to the performance of the Company's activity.

III. MANAGEMENT OF THE COMPANY

MANAGING BODIES

Art. 8. (1) The managing bodies of the Company shall be the Sole Owner and the Manager.

(2) The manager can be a different person from the Sole Owner. In this case he shall bear a full responsibility for damages caused to the Company as a result of its management, including lost profits.

(3) The Sole Owner determines a remuneration to the manager.
(4) The relations between the Company and the manager / managers, which are not covered by this Deed of incorporation, are governed by contracts.

COMPETENCE OF THE SOLE OWNER

Чл. 9. (1) Едноличният собственик:
1. Изменя и допълва учредителния акт.

2. Приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане.
3. Взима решение за увеличаване и намаляване на капитала.
4. Избира и освобождава управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност.
5. Взима решение за откриване или закриване на клонове и за участие или прекратяване на участието в други дружества.
6. Взима решение за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях.
7. Взима решение за предявяване искове на Дружеството срещу управителя и назначава представител за водене на процеси срещу него.
8. Взима решение за допълнителни парични вноски.
9. Приема нови съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дял на нов член на Дружеството.

(2) За решенията по чл. 137, ал. 1, т. 2, 4, т. 5, предложение първо, и т. 7 от Търговския закон се съставя протокол на Едноличния собственик в писмена форма без нотариална заверка на подписа и съдържанието.

Art. 9. (1) The Sole Owner:
1. Amends and supplements the Deed of Incorporation.
2. Adopts the annual report and balance sheet, distribute the profit and decide on its payment.

3. Adopts resolutions on the increase and reduction of the capital.
4. Elects and dismisses the Manager, set his or her remuneration and relieve him or her from responsibility.
5. Decides on the opening up or closing down of branch-offices and on the participation or termination of the participation in other companies.
6. Decides on acquiring or alienating real estate and rights thereof.
7. Decides on lodging claims by the Company against the Manager and designate a representative to conduct legal proceedings to that end.
8. Decides on any additional cash contributions.

9. Accepts new shareholders, gives consent for transfer of a company share to a new shareholder in the Company.
(2) For the resolutions under art. 137, paragraph 1, point 2, point 4, point 5, first proposal of the Commerce act the Sole owner shall issue minutes in writing without notary certification of the signature and the content.

УПРАВИТЕЛ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 10. (1) Управителят организира и ръководи дейността на Дружеството съобразно закона и решенията на Едноличния собственик. При няколко управители те могат да управляват и представляват Дружеството заедно и поотделно.

(2) Отношенията между Дружеството и управителя се уреждат чрез Договор за възлагане на управлението. Договорът се сключва от името на Дружеството от лице, нарочно овластено за това от Едноличния собственик.
(3) Управителят на Дружеството в границите на предоставената му компетентност:
1. Организира изпълнението на решенията на Едноличния собственик.
2. Сключва и прекратява трудовите договори с работниците и служителите на фирмата.
3. Осъществява предоставената му от Кодекса на труда дисциплинарна власт;

MANAGER OF THE COMPANY

Art. 10. (1) The Manager shall organize and guide the activities of the Company in accordance with the law and the resolutions of the Sole Owner. In case of more than one manager, they shall be able to manage and represent the Company jointly and severally.
(2) The relationships between the Company and the manager shall be regulated by a Management agreement. The agreement shall be concluded on behalf of the Company by a person authorized expressly to that effect by the Sole owner.

(3) The Manager of the Company, within the limits of the competence accorded to him, shall:
1. Organize the implementation of resolutions of the Sole Owner;
2. Conclude and terminate the labor contracts with employees of the Company.
3. Exercise the authority accorded to him by virtue of the Labor Code.

4. Упълномощава служители на фирмата или трети лица да представляват и задължават фирмата по отделни въпроси.
5. Командирова работещите във фирмата в страната и в чужбина.
(4) Управителят, ако е лице, различно от Едноличния собственик, отчита дейността си пред Едноличния собственик. При поискване той е длъжен да дава необходимите разяснения на Едноличния собственик и да му осигури достъп до счетоводните книжа и помещенията на Дружеството.

Чл. 11. (1) Без съгласие на Едноличния собственик управителят няма право:
1. От свое или от чуждо име да извършва търговски сделки.
2. Да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност.
3. Да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.
(2) Ограниченията по ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на Дружеството.
(3) При нарушаване на задълженията по ал. 1 управителят, когато не е съдружник, може да бъде уволнен без предизвестие и няма право на обезщетение. Той дължи обезщетение за причинени на Дружеството вреди.

Чл. 12. (1) Дружеството води протоколна книга за решенията на Едноличния собственик.
(2) Управителят отговаря за редовното водене на дружествените книги.

ОТГОВОРНОСТ НА УПРАВИТЕЛЯ

Чл. 13. Управителят, в случай, че е лице, различно от Едноличния собственик, отговаря имуществено за причинени на дружеството вреди.

ПРОВЕРИТЕЛИ

Чл. 14. Едноличният собственик на капитала може да избере проверители, които проверяват годишния финансов отчет на Дружеството. Те отговарят за добросъвестната и безпристрастна проверка и за запазване на тайната.

ИЗДРЪЖКА

4. Authorize employees of the Company or third persons to represent and commit the Company with regard to specific matters.
5. Send employees of the Company on business trips inside or outside the country.
(4) The Manager, if a person different from the Sole Owner, shall be accountable to the Sole owner. He shall provide the necessary clarifications, upon request, to the Sole Owner, and provide him with access to the accounting documentation and the premises of the Company.

Art. 11. (1) The Manager shall have no right, without the consent of the Sole Owner:
1. To engage in business transactions on his and anybody else's behalf.
2. To participate in general partnerships, limited partnerships, and limited liability companies.

3. To hold positions in the managing bodies of other companies.
(2) The restrictions under para 1 shall be applicable to activities similar to those of the Company.

(3) In case of breach of his duties under para 1, the Manager, when he is not a shareholder, may be dismissed without notice and severance compensation. He shall be liable to the Company for any damage inflicted on it.

Art. 12. (1) The Company shall keep a Minutes' Book with the resolutions of the Sole Owner.
(2) The Manager shall be responsible for the regular keeping of Company books.

LIABILITY OF THE MANAGER

Art. 13. The Manager, if a person different from the Sole Owner, shall be financially liable for any damage inflicted on the Company.

AUDITORS

Art. 14. The sole owner of the Capital is entitled to appoint auditors to perform audit of the annual financial report of the Company. They shall be responsible for the bona fide and impartial audit and confidentiality.

SUPPORT

Чл. 15. Издръжката на Дружеството се осигурява от приходите от осъществяваната от него стопанска дейност.

Art. 15. The support of the Company shall be secured by revenues from its business activities.

IV. ОРГАНИЗАЦИЯ НА ДЕЙНОСТТА

IV. REGULATION OF THE ACTIVITY

ОСВОБОЖДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА СЪДРУЖНИЦИ

Чл. 16. Приемането на нови съдружници се извършва с решение на Едноличния собственик по тяхна писмена молба, съдържаща декларация, че приемат условията на настоящия договор.

ACCEPTANCE AND DISMISSAL OF SHAREHOLDERS

Art. 16. New shareholders shall be accepted by a resolution of the Sole owner following a written application from the new shareholder containing a declaration that the shareholder accepts to be bound by the provisions of this agreement.

УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА

Чл. 17. (1) Увеличаването на капитала се извършва чрез:

1. Увеличаване на дяловете.
2. Записване на нови дялове.
3. Приемане на нови съдружници.
4. Други нормативно установени способи.

(2) Едноличният собственик може да увеличи дяловете си съразмерно притежаваните.

INCREASE AND REDUCATION OF THE SHARE CAPITAL

Art. 17. (1) The share capital shall be increased by:

1. An increase of the shares.
2. Subscribing of new shares.
3. Acceptance of new shareholders.
4. Other means provided for in the law.

(2) Sole owner may increase their shares proportionally to the shares held.

Чл. 18. (1) Капиталът може да бъде намален до 2 (два) лева с решение за изменение на Учредителния акт при спазване изискванията на закона.

(2) В решението се посочват целта на намаляването, размерът му и начинът, по който ще се извърши.

(3) Намаляването може да се извърши чрез намаляване на стойността на дела в капитала.

Art. 18. (1) The share capital may be reduced up to BGN 2 (two) by a resolution for amending of the Deed of incorporation and in compliance with the requirements of the law.

(2) The resolution shall contain the purpose of the capital reduction, the amount and the manner of reduction.

(3) The reduction may be performed through reduction in the value of the shares.

Чл. 19. (1) Решението за намаляване на капитала се представя в Търговския регистър и се обявява. С обявяването се смята, че Дружеството е заявило, че е готово да даде обезпечения на вземанията или да изплати на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, задълженията си към момента на обявяването.

(2) Съгласието на кредиторите с намаляването се предполага, ако до 3 (три) месеца след обявяването те не изразят писмено несъгласието си.

(3) На известните кредитори съобщението се прави писмено.

Art. 19. (1) The resolution for the reduction of the share capital shall be presented in the Commercial register. With the announcement it shall be considered that the Company is ready to give proper guarantees for the takings or to pay to the creditors, who do not agree with the reduction, the obligations to the moment of the announcement.

(2) The consent of the creditors with the reduction shall be presumed, if within a term of 3 (three) months as from the publication such creditors have not objected to the reduction in writing.

(3) The creditors known by the Company shall be notified in writing.

Чл. 20. (1) Изменението на Учредителния акт, с което се намалява капиталът, се обявява след изтичане срока по предходния член.

(2) Към заявлението за обявяване се представят доказателства за спазване на изискванията по чл. 150 от ТЗ и писмена декларация на управителя, че на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, са дадени обезпечения или е изплатен дългът.

Чл. 21. На Едноличния собственик могат да се правят изплащания поради намаляване на капитала, само след като намаляването бъде обявено в Търговския регистър и след като кредиторите, изразили несъгласие с намаляването, са получили обезпечение или плащане.

Art. 20. (1) The amendment of the Deed of incorporation for the reduction of the share capital shall be published after the expiration of the term under the preceding article.
(2) The application to the Trade register shall be accompanied by evidence for fulfillment of the requirements under Art. 150 of the Commerce Act and a written declaration of the manager that the Company has given proper guarantees or has paid its obligations to the creditors which have objected the reduction.

Art. 21. Payments resulting from the reduction can be made to Sole owner only after the announcement of the capital reduction into the Commercial register and after the creditors, who have expressed disagreement with the reduction, have received guarantee or payment.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 22. Дружеството се прекратява:
1. По решение на Едноличния собственик.
2. Чрез сливане и/или вливане в друго дружество.
3. При обявяване в несъстоятелност.
4. По решение на Окръжния съд в предвидените от Търговския закон случаи.

Чл. 23. **(1)** При прекратяване на Дружеството се открива производство за ликвидация.
(2) Ликвидатор на Дружеството е управителят, освен ако по решение на Едноличния собственик е определено друго лице.
(3) Ликвидацията на дружеството се извършва по реда на глава седемнадесета от Търговския закон.

TERMINATION AND LIQUIDATION

Art. 22. The Company shall be terminated:
1. By a resolution of the Sole Owner.
2. By merger and/or acquisition into another company.
3. In case of bankruptcy.
4. By a judgment of the Regional Court in the cases provided by the Commercial Code.

Art. 23. (1) In case of termination of the Company, liquidation proceedings shall be started.
(2) The Manager shall be liquidator of the Company, unless another person has been appointed by the Sole Owner for that purpose.
(3) The liquidation of the Company shall be executed in accordance with the procedure provided in Chapter 17 of the Commercial Code.

V. БАЛАНС. ПЕЧАЛБИ. ЗАГУБИ.

Чл. 24. (1) Стопанската дейност на Дружеството се отчита след изтичане на календарната година.
(2) В края на всяка стопанска година управителят извършват подробен опис на имуществото на Дружеството и съставя:
1. Баланс, от който да се вижда истинското стопанско положение на Дружеството.
2. Сметка „Печалби и загуби".
3. Счетоводен отчет за изтеклата календарна година, съгласно изискванията на Търговския закон.

V. BALANCE. PROFITS. LOSSES

Art. 24. (1) The business activity of the Company shall be reported after the end of the calendar year.
(2) At the end of each business year, the manager shall make a detailed inventory of the Company's property and shall prepare:
1. Balance which shall reveal the real business status of the Company.
2. "Profit and Loss" account.
3. Accounting report for the past calendar year, according to the requirements of the Commerce Act.

(3) Годишният финансов отчет се представя за одобрение от Едноличния собственик, придружен от отчетен доклад, изготвен от управителя.
(4) Ако Едноличният собственик е определил контрольор, към годишния финансов отчет се прибавя и заключението на контрольора.

Чл. 25. (1) Чистата печалба на Дружеството се образува, като от реализираната брутна печалба се приспадат всички разходи, загуби, законни плащания и плащанията за задълженията на Дружеството.
(2) Чистата печалба се разпределя както следва:
1. Определят се съответните отчисления от фондовете.
2. Оставащата част от печалбата се разпределя от Едноличния собственик.
(3) Загубата на Дружеството се покрива от резервен фонд, а ако надвишава средствата по него – от допълнителни средства, внесени от Едноличния собственик или чрез кредит.

Чл. 26. Дружеството може да получава кредити в български лева или валута от български и чуждестранни организации, институции, банки и др.

Чл. 27. По решение на Едноличния собственик Дружеството може да образува фондове, като с решението се уточнява размера на фонда и размера на отчисленията за него.

Чл. 28. Разпределението на печалбата става по решение на Едноличния собственик.

Този Учредителен акт бе изготвен в три еднакви екземпляра – по един за Едноличния собственик, за Дружеството и за Търговския регистър.

(3) The Annual Financial Statement shall be submitted for approval by the Sole Owner, accompanied by a report drawn up by the manager.

(4) If the Sole Owner has appointed a controller, the controller's conclusion shall be added to the annual financial statement.

Art. 25. (1) The net profit of the Company shall be formed by deducting from the realized gross profit all expenses, losses, legal payments and payments for the Company's liabilities.

(2) The net profit shall be distributed as follows:
1. The respective deductions from the funds are determined.
2. The reminder part of the profit shall be distributed by the Sole Owner.
(3) The Company's loss shall be covered by the reserve fund, and if it exceeds the means in the fund – by additional payments, made by the Sole Owner or through credit.

Art. 26. The Company may receive credits in Bulgarian leva or in another currency from Bulgarian of foreign organizations, institutions, banks etc.

Art. 27. By a decision of the Sole Owner, the Company may set up funds, as the decision of the Sole Owner shall specify the amount of the fund and the amount of the deductions for it.

Art. 28. The distribution of the profit shall be done by a resolution of the Sole Owner.

This Deed of Incorporation was executed in three identical copies – one for the Sole Owner, one for the Company and one for the Commercial register.

Хоря Михай Баба/ Baba Horea Mihai